

65. BERLINALE 5715 TAGE 2016

**THE AWARDS
DIE PREISE**

THE AWARDS OF THE 65th BERLIN INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

Prizes of Official Juries

Prizes of the International Jury	2
Best First Feature Award	3
Prizes of the International Short Film Jury	3
Prizes of the Juries <i>Generation</i>	4

Prizes of independent Juries

Prizes of the Ecumenical Jury	7
Prizes of the FIPRESCI Jury	7
Prize of the Guild of German Art House Cinemas	7
CICAE Art Cinema Award	7
Label Europa Cinemas	7
Teddy Award	7
Made in Germany – Perspektive Fellowship	7
FGYO-Award Dialogue en perspective	7
Caligari Film Prize	7
Peace Film Prize	8
Amnesty International Film Prize	8
Heiner Carow Prize	8
Think:Film Award	8

Readers' Juries and Audience Awards

<i>Panorama</i> Audience Award	8
Berliner Morgenpost Readers' Jury Award	8
Tagesspiegel Readers' Jury Award	8
ELSE - Siegestsäule Readers' Jury Award	8

Prizes *Berlinale* Co-Production Market & *Berlinale Talents*

ARTE International Prize	9
VFF Talent Highlight Pitch Award	9
Eurimages Co-Production Development Award	9
Dolby® Atmos Policy Trailer	9
<i>Berlinale Talents</i> Doc Station Development Grant	9

PRIZES OF THE INTERNATIONAL JURY

GOLDEN BEAR FOR BEST FILM (awarded to the film's producer)

Taxi

Taxi

by Jafar Panahi

SILVER BEAR GRAND JURY PRIZE

El Club

The Club

by Pablo Larraín

SILVER BEAR ALFRED BAUER PRIZE for a feature film that opens new perspectives

Ixcanul

Ixcanul Volcano

by Jayro Bustamante

SILVER BEAR FOR BEST DIRECTOR

Radu Jude for

Aferim! (Aferim!)

ex aequo

Małgorzata Szumowska for

Body (Body)

SILVER BEAR FOR BEST ACTRESS

Charlotte Rampling in

45 Years (45 Years) by Andrew Haigh

SILVER BEAR FOR BEST ACTOR

Tom Courtenay in

45 Years (45 Years) by Andrew Haigh

SILVER BEAR FOR BEST SCRIPT

Patricio Guzmán for

El botón de nácar (The Pearl Button) by Patricio Guzmán

SILVER BEAR FOR OUTSTANDING ARTISTIC CONTRIBUTION

in the categories camera, editing, music score, costume or set design

Sturla Brandth Grøvlen for the camera in
Victoria (Victoria) by Sebastian Schipper

ex aequo

Evgeniy Privin and **Sergey Mikhalchuk** for the camera in
Pod elektricheskimi oblakami (Under Electric Clouds) by Alexey German Jr.

BEST FIRST FEATURE AWARD

BEST FIRST FEATURE AWARD endowed with € 50,000, funded by GWFF

600 Millas

600 Miles

by Gabriel Ripstein

PRIZES OF THE INTERNATIONAL SHORT FILM JURY

GOLDEN BEAR FOR BEST SHORT FILM

HOSANNA

HOSANNA

by Na Young-kil

SILVER BEAR JURY PRIZE (SHORT FILM)

Bad at Dancing

Bad at Dancing

by Joanna Arnow

BERLIN SHORT FILM NOMINEE FOR THE EUROPEAN FILM AWARDS

Dissonance

Dissonance

by Till Nowak

AUDI SHORT FILM AWARD endowed with € 20,000, enabled by Audi

PLANET Σ

PLANET Σ

by Momoko Seto

PRIZES OF THE JURIES *GENERATION*

Children's Jury *Generation Kplus*

CRYSTAL BEAR for the Best Film

Min lilla syster
My Skinny Sister
by Sanna Lenken

SPECIAL MENTION

Dhanak
Rainbow
by Nagesh Kukunoor

CRYSTAL BEAR for the Best Short Film

Hadiatt Abi
Gift of My Father
by Salam Salman

SPECIAL MENTION

The Tie
The Tie
by An Vrombaut

International Jury *Generation Kplus*

THE GRAND PRIX OF THE *GENERATION KPLUS* INTERNATIONAL JURY

for the best feature-length film, endowed with € 7,500 by the Deutsches Kinderhilfswerk

Dhanak
Rainbow
by Nagesh Kukunoor

SPECIAL MENTION

Min lilla syster
My Skinny Sister
by Sanna Lenken

THE SPECIAL PRIZE OF THE GENERATION KPLUS INTERNATIONAL JURY

for the best short film, endowed with € 2,500 by the Deutsches Kinderhilfswerk

Giovanni en het waterballet

Giovanni and the Water Ballet

by Astrid Bussink

SPECIAL MENTION

Agnes

Agnes

by Anja Lind

Youth Jury Generation 14plus

CRYSTAL BEAR for the Best Film

Flocken

Flocking

by Beata Gårdeler

SPECIAL MENTION

Prins

Prince

by Sam de Jong

CRYSTAL BEAR for the Best Short Film

A Confession

A Confession

by Petros Silvestros

SPECIAL MENTION

Nelly

Nelly

by Chris Raiber

International Jury *Generation 14plus*

THE GRAND PRIX OF THE *GENERATION 14PLUS* INTERNATIONAL JURY

for the best feature-length film, endowed with € 7,500 by the Bundeszentrale für Politische Bildung
(Federal Agency for Civic Education)

The Diary of a Teenage Girl

The Diary of a Teenage Girl

by Marielle Heller

SPECIAL MENTION

Nena

Nena

by Saskia Diesing

THE SPECIAL PRIZE OF THE *GENERATION 14PLUS* INTERNATIONAL JURY

for the best short film, endowed with € 2,500 by the Bundeszentrale für Politische Bildung
(Federal Agency for Civic Education)

Coach

Coach

by Ben Adler

SPECIAL MENTION

Tuolla puolen

Reunion

by Iddo Soskolne and Janne Reinikainen

PRIZES OF INDEPENDENT JURIES

PRIZES OF THE ECUMENICAL JURY

Competition ***El botón de nácar (The Pearl Button)*** by Patricio Guzmán
Panorama ***Ned Rifle (Ned Rifle)*** by Hal Hartley
Forum ***Histoire de Judas (Story of Judas)*** by Rabah Ameur-Zaïmeche

PRIZES OF THE FIPRESCI JURY

Competition ***Taxi (Taxi)*** by Jafar Panahi
Panorama ***Paridan az Ertefa Kam (A Minor Leap Down)*** by Hamed Rajabi
Forum ***Il gesto delle mani (Hand Gestures)*** by Francesco Clerici

PRIZE OF THE GUILD OF GERMAN ART HOUSE CINEMAS

Victoria (Victoria) by Sebastian Schipper

CICAE ART CINEMA AWARD

Panorama ***Que Horas Ela Volta? (The Second Mother)*** by Anna Muylaert
Forum ***Zurich (Zurich)*** by Sacha Polak

LABEL EUROPA CINEMAS

Mot Naturen (Out of Nature) by Ole Giæver and Marte Vold

TEDDY AWARD

Best Feature Film ***Nasty Baby (Nasty Baby)*** by Sebastián Silva
Best Documentary/Essay Film ***El hombre nuevo (The New Man)*** by Aldo Garay
Best Short Film ***San Cristóbal (San Cristóbal)*** by Omar Zúñiga Hidalgo
Teddy Jury Award ***Stories of Our Lives (Stories of Our Lives)*** by Jim Chuchu

MADE IN GERMANY – PERSPEKTIVE FELLOWSHIP

endowed with € 15,000, funded by Glashütte Original

Oskar Sulowski for *Rosebuds*

FGYO-AWARD DIALOGUE EN PERSPECTIVE

endowed with € 5,000, funded by the French-German Youth Office (FYGO)

Ein idealer Ort (A Perfect Place) by Anatol Schuster

Lobende Erwähnung

Im Sommer wohnt er unten (Summers Downstairs) by Tom Sommerlatte

CALIGARI FILM PRIZE

Balikbayan #1 Memories of Overdevelopment Redux III (Balikbayan #1 Memories of Overdevelopment Redux III) by Kidlat Tahimik

PEACE FILM PRIZE

The Look of Silence (The Look of Silence) by Joshua Oppenheimer

AMNESTY INTERNATIONAL FILM PRIZE

Tell Spring Not to Come This Year (Tell Spring Not to Come This Year) by Saeed Taji Farouky and Michael McEvoy

HEINER CAROW PRIZE

B-Movie: Lust & Sound in West-Berlin (B-Movie: Lust & Sound in West-Berlin) by Jörg A. Hoppe, Klaus Maeck and Heiko Lange

THINK:FILM AWARD

funded by the Allianz Cultural Foundation

Oskar Dawicki in The Performer (Oskar Dawicki in The Performer) by Łukasz Ronduda and Maciej Sobieszczęński

ex aequo

Untitled (Human Mask) (Untitled (Human Mask)) by Pierre Huyghe

Lobende Erwähnung

Thamaniat wa ushrun laylan wa bayt min al-sheir (Twenty-Eight Nights and A Poem) by Akram Zaatari

READERS' JURIES AND AUDIENCE AWARD

Panorama Audience Award

fiction film

Que Horas Ela Volta? (The Second Mother) by Anna Muylaert

Panorama Audience Award

documentary film

Tell Spring Not to Come This Year (Tell Spring Not to Come This Year) by Saeed Taji Farouky and Michael McEvoy

BERLINER MORGENPOST READERS' JURY AWARD

Victoria (Victoria) by Sebastian Schipper

TAGESSPIEGEL READERS' JURY AWARD

Flotel Europa (Flotel Europa) by Vladimir Tomic

ELSE - SIEGESSÄULE READERS' JURY AWARD

Zui Sheng Meng Si (Thanatos, Drunk) by Chang Tso-Chi

PRIZES BERLINALE CO-PRODUCTION MARKET & BERLINALE TALENTS

ARTE INTERNATIONAL PRIZE

endowed with € 6,000

Marcela Said (Chile) for *Los Perros*

EURIMAGES CO-PRODUCTION DEVELOPMENT AWARD

endowed with € 20,000

Emily Atef (Germany) for *3 Days in Quiberon*

Special Mention

Syllas Tsoumerkas (Greece) for *The Miracle of the Sargasso Sea*

VFF TALENT HIGHLIGHT PITCH AWARD

endowed with € 10,000

Director **Abner Benaim** (Panama) and producer **Gema Juarez Allen** (Argentina) for *Biencuidao*

DOLBY® ATMOS POLICY TRAILER

Warren Santiago (Thailand/ Philippines)

BERLINALE TALENTS DOC STATION DEVELOPMENT GRANT

endowed with € 3.000, funded by Canada Goose

Marouan Omara (Egypt) for *Dream Away*